◎移民局有人滿之患

大埠訊．昨日美格將軍輪從遠東抵埠．華客九百名中．有二百二十人須入候審所候訊．據本埠移民局主任域臣稱．此批被扣留之新客．因入口手續未妥．故須審問．現在候審所已有人滿之患．因此處置問題．頗覺困難．今決定將新客八十名載往羅省．其餘則撥入本埠山森街之候審所待訊．

◎點城人口現十二萬

點問頓電．根據官方調查戶口數字．點問頓實爲加拿大發展最速之城市．計至今年六月卅日．本處共有人口十二萬六千六百零九名．與年前相較．多八千六百零九人．一九零一年初次調查點城戶口．僅得四千一百七十六人．追溯本市歷史．始于一七九五年．其時名爲點問頓貿易站．由乞臣比公司設立．該站于一八零六年焚燬放棄．一千八百年再行設立．一八九二年立案爲鎮．至一九零四年始改爲市云

◎發現日本水雷三只

域多利亞訊．據報有三個日本水雷發現于卑詩省海岸．有兩個在片市魯別附近．一個在溫哥華島西岸．弩架海峽西南五十英里．一海軍船．已往該地點尋覓云．

◎母扶女柩歸葬故土

點問頓訊．囘兵律斯．現任点城自由黨青年會之祕書．前在意大利前線受傷．近以復發入醫院就醫．其戰爭新娘．是于戰時在英嵜所娶者．兩年半以前來加．久爲病魔所纏．在另一醫院調理．適于律氏入醫院後逝世．不能與之相見．幸有外母在榻前．現其外母麥諾梨夫人．決將其女之屍運反英嵜故鄉安葬．擬于加拿大皇后船下水啟程云．

◎消防隊預防再大戰

卡技利電．安省布達火埠之消防局長赫夫氏發表．謂下次世界大戰．即加拿大之消防隊．須在國境內救火．故須組織一訓練中心．使於急時可以迅速動員．赫氏曾於戰時隨加軍出發前綫．作消防隊指揮官云

◎汝利愼人被選主席

亞省省市拍訊．加拿大西部各日報廣告經理聯合會．昨星期五．六．兩日舉行其三十週年懇親大會．公選汝利愼埠之日報廣告經理斯特爲主席．二埠日報卑詩人報之巴凌太晤爲副主席．溫哥華太陽報人士骨爲祕書財政．布達頓埠李古．域多利亞年紀報之亞力山大．均被舉爲委員云．

◎火乘風勢燬商業區

卑詩省利魯壓訊．昨日本埠發生大火．火乘風勢．壹小時內焚燬十家生意．消防隊謂計損失達十三萬元．火由占兄弟雜貨公司起．原因未詳．約三十人被迫離居．幸無受傷者．計該部落內．有一貨車公司．四間雜貨店．兩家餐館．一經紀辦事室．一首飾店．一無綫電機修理店云．

◎英加女郎單車長征

卡技利電．多城女士洛施．與英國倫敦之辟鴨女士於六月初．由多城踏單車來溫哥華．作二千英里之單車旅行．昨已離此往溫哥華．希望於九月到步云．

◎自由党少壯派預會

奧太瓦電．自由党青年党員代表是大學學生．將於星期三日．於該党舉行全國代表懇親之前壹日召集會議．以定青年代表在大會應持之態度．彼等共有四十五名云．

◎餐館出賣

有上等華麗餐館一間一切裝置俱是現代化倘附加唐餐於餐表上定有良好之機會欲知價錢與詳細情形請與Mr. Baxter 接洽電話 AL. 1174

LOZIER REALTY CO.
2551 ALMA ROAD

亞洲旅館
AH CHEW ROOMS
139 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 6962
溫哥華　加拿大

重新廣告
招牌依舊　館主易新
大加改善　以洽旅人
房舍通爽　服務周至
煖嘟熱水　隨時應備
地位適中　出入咸宜
僑胞光顧　倒履歡迎
司理馬日初謹啟

◎修裝水龍煖龍煤油爐
啟者本人專接裝修水龍煖龍及各種火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥當大小工程問價不收分文華友賜顧格外歡迎
HUGO C. ORRE
2117 Venables St.
HA. 5713

◎實驗奇方叢書 每册暫收二元五毛
本書爲普遍起見由八月起暫收五折奇方太多不能盡錄　目錄印便函索即奉
治痲瘋仙方　終身不孕方
治甜尿仙方　痔瘡斷根方
男女愉快方　婦人種子方
外用固精方　血壓高妙方
改大壯陽方　花卯搜毒方
陽痿强壯方　容貌變美法
治腎虧妙方　風瓣經驗方
黃國材謹識
通訊處 Walter C. Wong
% Sani-Way Market
1862 Divisadero St.
San Francisco Cal. U.S.A.

◎砵崙板汝民治黨分部啓事

啟者本埠因郵局更換信箱兼輪門派信如有公私函件請照下列英文地址付來無誤

Chinese Freemasons
104 Kingsway St.
P.O. Box 86
Port Alberni, B.C. Canada

◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命　電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

由五月壹號起
新地址竹林園右便
周愛權
眼驗配鏡專家
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
149½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
MA. 5938

◎片市佐治民治黨何公運培治喪處進支數目列

進由周灼兄交來攤份本利共銀四百零七元三毛　進由蔣欽毓交來攤份本利共五百壹拾八元　進由黃清手交來加拿大公債四百元　進黃清手交來現款五拾元　進由醫院收回院款三拾七元一　進李許買鏢拾元　進李許買高麗參貳元　進周爵家買舊水衣三元　進吳大還來銀拾元　進馬瀚還來拾壹元　進黃開滋還來三拾五元　進賻儀銀六元　進由陳寬交來公債銀貳百元　進周瑞芾賻儀銀三拾元

共進入銀壹千七百壹拾九元四毛
支棺本一具壹百九拾五元　支祭亭板三拾九元七毛八　支西報謝啟告白壹元　支衣裳暖壺何公在院用七元七　支幕前板一塊四毛五　支白布黑紗扣針一單貳拾八元九毛九仙
支趙得勝二次往醫院車脚銀三元
支往醫院取遺物車脚壹元七毛五
支郵票貳元　支呂宋煙七毛五仙
支糖菓壹元壹　支醫院一單五百七拾四元七　支寄何公胞姊港銀四百元仲加銀壹百零三元　支牧師與彈琴銀拾元　支築祭亭工壹拾五元
支墨水一樽五毛　支信封一毛　支鋼釘仔一合二毛五　支綴帶一元貳毛九　支利市三拾六元五　支洒一樽三元八毛二　支紙袋六毛三　支生菓三毛五　支醫生一單叁百元
支寶燭壹元二毛五　支還何貽菊何坤貽　何金錫共銀壹百九拾七元
支還梁百金銀壹百九拾七元　已上共支銀壹千七百壹拾八元九毛壹仙
除支存銀四毛五　另告白背若干治喪處支消　何公治喪處謹啟

△△華新書局△△
頂薄飛郵信箋每册——————五毛
頂薄飛郵信封每扎————貳毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病藥膏每盒——壹元
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

榮榮腊味製造廠
WING WING CO.
458 Hastings St. E.　HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三〇四

(滿)(地)(可)(銀)(行)
汝樂意在滿地．可銀行交易
本行交易含有一友誼及明白之特式
滿地可銀行是加拿大最舊之銀行而在全加國由東至西爲百五十餘萬人服務
請與最近支行司理相識便知他是汝之寶貴朋友
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
BoM
BANK OF MONTREAL

禮拜行銀械軍
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港與中國之款項．每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．并爲歸國華僑辦理帶款出口手續．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀

KUO KONG SUK CO
國光髮型公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
大貢獻
常備大宗男女內外衣裳，名貴小衫，中國絲髮小衫，顧繡鏡畫，絲巾檯面，男女襪，帽，化粧香品，眞聲唱碟，旅館用衣，床布，枕袋，床毡毡褥，毛巾，飯館用衣，樓仔帷身，侍女衫，檯布，茶巾，厨褲，厨帽，大小國旗，百貨俱備，貨眞價實，大小光顧，盡禮歡迎，
雲埠國光萬國公司仝敬

Horse Racing
EXHIBITION PARK
August 4th to September 6th
Daily Except Sunday
Rain or Shine
MUTUELS ★ DAILY DOUBLE ★ ONETO
148
賽馬日期

茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.　Victoria, B.C.
雕刻精細蔴雀牌
骨色仔
娛樂消遣天九牌
最新辦到質料優美廉價發售

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.　Phone TA. 3735 PA. 6023
夏天製菜妙品
罐頭石硤圓眼黑葉荔枝
大幫新到
價錢相宜

CNAC
The Pioneer Airline of the Orient
飛往香港廣州上海
特別歡迎交寄小包禮物返華
客貨併載　舒適安全
本公司 DC-4 飛機近已裝置最新式之舒適臥椅使旅客在機上可以安眠而不感疲倦餐點佳美招待週到下班航期爲八月五日及十九日自三凡市直飛遠東如蒙惠顧請向本處接洽
CHINA NATIONAL AVIATION CORP
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394
中國航空公司舊金山辦事處啓

◎域埠洪門体育會鳴謝經費

由正月至六月
譚申七元　馬心民五元　鄧雲章四元　唐練彪三元五
梁錦昌　李樹元　周順榮　每三元　陳福如　廖華帝
劉淇浩　徐洛　蔡元隆　陳雲暖　余倫和　李聖攝
岑卿業　馬恒有　陳宏祥　謝池　趙仕照　林炯
黃榮蘭　吳良泮　曾錫元　周在遐　關祥生　每貳元
唐自璉　貳元五　林鉄郎　鍾有琦　林文合　唐奕佩
胡華錫　每一元五　馬春生　阮才　胡富和　劉添福
林國志　梁家韶　余杏遇　湯惠予　薛濟　黃奕楷
楊東賢　周本初　黃其榮　董嵩　盧日榮　梁明
李勻　周錦堅　周錦全　每壹元

雲高華埠新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區　房間空氣足　床褥日一換　煖氣與熱水　各界來住宿　久暫由尊便　寫輪船車票　請留心光顧
地位最適當　布置極輝煌　雅潔又芬芳　取用也無妨　行李妥收藏　定價不敢昂　隨時可帮忙　方知旨不妄
司理關邦健謹啟

中國經理有限公司
INSURANCE
片打街東式五六號
電話孖連八壹〇五
China Agencies Limited
MA. 8105　Res. PA. 5297
256 E. Pender St.　Vancouver. B. C.

墨水筆
最近辦到本埠「金利車」「布路華」「華盛頓」「市丹達」及多種著名公司新欵男女手錶
梧架51黃金色每枝十八元．白色十五元
「和打文」「梧架」「爹偉湛」各種筆每枝由三元半起
每副由五元起
各種原子筆每枝由壹元壹毛半起
雲埠廣珍金器鐘錶舖發售
PA. 5816　KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E.　Vancouver, B.C.